



REDACCION Y ADMINISTRACION:  
PP. Capuchinos - CARTAGO, C. R.  
TELEFONO 55

**REVISTA CATOLICA MENSUAL  
PUBLICADA POR LOS PADRES  
CAPUCHINOS DE CENTRO AMERICA**

CON LAS DEBIDAS LICENCIAS

El Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo de  
Costa-Rica, Doctor Juan Gaspar  
Stork, se ha dignado conceder  
50 días de Indulgencias a los lec-  
tores de esta Revista.

ENERO DE 1920  
Año VIII ~ Núm. 83





## FAVORES

alcanzados de la poderosa intercesión de San Antonio de Padua.

### NUEVA TARIFA DE FAVORES

Advertimos a los devotos de San Antonio que deseen publicar sus favores, que desde principios del presente año regirá nueva cuota de 50 cts., en vez de 25, que se cobraba hasta ahora por cada favor. Esta alza obedece a la necesidad de agregar cuatro páginas más a nuestra humilde Revista, a fin de publicar con la brevedad posible las mercedes del Santo que con tanta frecuencia otorga a sus devotos.

#### Pueblos y Barrios de Cartago

**Côt**—Mi hermano sufría una grave enfermedad, recurrimos a su protección ofreciendo ₡ 4 para el Pan de sus pobres y satisfechos por verle bueno, le damos infinitas gracias—Brígida y Encarnación Fernández

Agradezco infinito por haber aliviado de unos ataques a d s de mis amigos - Lauréana Hernández

Doy gracias infinitas que me libró de un mal de estómago que me repetía con frecuencia M H. de Méndez

**Llano Grande**—Agradecida por la curación de dos chiquitas que padecían tos ferina doy un colón para sus pobres - Elisa de Chacón

Gracias por la curación de una vaca que después de un difícil parto de tres terneros se hallaba muy mal - Eduvigis Chacón

**Tierra Blanca**—Mis agradecimientos por haberme curado a mi hijo y por otro favor que en término breve de ocho días me concedió - M. F. de Molina

Por la curación de una vaca y demás favores que me ha hecho - L. Q. de Gómez.

Infinitas gracias por un favor recibido por su intercesión - Consuelo Viquez

Mis agradecimientos al Santo por haberme curado de las quemaduras, dándole 4 reales para sus pobres - Un Devoto

**San Rafael de Cartago**—Por la curación de mi esposo - Rafaela Blanco.

Por haberme sacado con bien de mi enfermedad Mario Blanco

Envíe 1.25 colones para sus pobres gratamente agradecida por haberme curado mi hermano de los ataques que padecía - Pastora Navarro de C.

¡Oh glorioso Taumaturgo! gracias por tantos favores y especialmente por el que me otorgaste curándome a mi sobrino de una enfermedad, doy un colón para sus pobres - Pastora N. de C.

Gracias por varios favores, y te encomiendo otros asuntos de familia - Fidelina Fernández.

**San Pablo Oreámuno** Mi agradecimiento por el favor concedido devolviéndome a mi hijo Froilán bueno y sano de la frontera - Nicolás Granados

**Turrialba**—Mi agradecimiento a S. Antonio por que hallé varias cosas perdidas - M. Aguilar

Gracias por la curación de mis hijos enfermos M. Aguilar

**Sabanillas**—Doy gracias por la paz, por el regreso de papá y de mi hermano y por haberme aliviado de varios males - I. L. H.

**San Juan de Turrialba**—Atacada de una fuerte morriña una llegua, acudí a El ofreciéndole ₡5.00 para sus pobres y ya está buena - José Martínez.

**Selva de Tuís**—Hallándose mi esposo y yo gravemente enfermos, le ofrecí ₡2.00 con tal que nos rescatara la vida y en término de una hora mi esposo mejoraba; agradecida, Jacinta Pérez.

**Aquiáres**—Doy gracias y 2 colones para sus pobres porque me devolvió al hogar un familiar.

Reconocido doy un colón por el inmenso favor obtenido - Aurelio Salazar.

Altamente agradecida a mi celestial protector por la mejoría de un mal, doy un colón para el Pan de los Pobres - Rosa Valverde.

Mi agradecimiento a tan bendito y Milagroso Santo - Antonio Mora.

**Santa Cruz**—Infinitas gracias porque me curó el estómago - Arturo Brenes

Os doy gracias Protector Paduano que me concedisteis lo que te pedí - Ramón Vargas.

**Tres Ríos**—Gracias os doy por el favor con que me favorecisteis - Francisco Nájera.

Hago público mi agradecimiento por un favor que me alcanzó - Elisa alvo

Por el favor recibido, os doy gracias - P. O.

Doy gracias por la curación de mi penosa enfermedad - I. B.

Cumpló lo ofrecido porque me reparó con que pagar la deuda - Juana Quesada de A.

**San Juan**—Expresivas gracias le rindo por el favor que me concedió - Timotea Vega

A la Virgen del Rosario y al Santo de los Milagros rendimos las gracias por la curación de mi estómago y enviámos una limosna para el pan de los pobres - Pedro Obando y Rosario Leitón.

**San Diego**—Damos gracias y 75 cts. por un beneficio recibido - Unos Devotos

Por una gracia recibida, damos ₡1.75 para el Pan de los pobres - S. R.

Gracias os doy Padre mío por haberme reparado una ternera perdida, por lo que os doy un colón para sus Pobres - Tremedal F. v. de Cubero.

#### Procedencia Ignorada

Agradecida hallome ¡Glorioso Antonio! porque curásteis a mi hija Luz y a mi de la enfermedad que nos tenía postradas - Belén M. de Quirós.

Rafaela Artavia de Gutiérrez encuéntrase muy agradecida por haberle curado el reumatismo.

Gracias os doy Milagroso Antonio por el favor con que me favorecisteis - M. R.

Una Devota da gracias porque le devolvió la salud, la que tenía bastante quebrantada

Gracias les doy a la Virgen del Rosario y al glorioso Antonio por haberme curado de una terrible enfermedad en la nariz - María Lobo v. de Vargas.

Josefa Brenes Gle da gracias porque favoreció a su hermano Rafael Angei, de sus enemigos.

Gracias por haberme curado de una enfermedad en el corazón - Micaela Brenes.

Os doy gracias por la curación de la enfermedad de mi niñita - P. V.

Agradecida doy infinitas gracias por un dolor que me curó - Rafaela Zúñiga.

Cumpló la promesa ofrecida, porque me concedió la salud en una enfermedad - F. S.

Candelario Contreras da gracias y 50 cts. de limosna, porque lo alivió de una enfermedad.

Gracias os doy y una limosna para sus pobres por haberme librado de la segunda operación en una mano - Una Devota.

Os agradezco Padre mío que me concedisteis el feliz regreso de Fr. Dionisio y que lo libráis de sus difamadores - Una Devota.

Doy la limosna ofrecida, satisfecha por las dos gracias alcanzadas - Una Devota

Gratitud manifiéstole por haberle curado el padudismo a mi patrona - Una Devota.

Gracias os doy Taumaturgo Glorioso, por el favor que me alcanzásteis - Juana B. v. de Fuentes

Vivo agradecida de este Santo porque me curó la enfermedad en los pies - Elvira Fuentes B.

Francisca Calderón os ruega les concedas paz y bienestar a su familia y que los llenes de virtudes.

Doy gracias a la Virgen de los Angeles y a este Santo Milagroso por haberme curado a un hijo del cerebro y a mi de un daño en una pierna y de un fuerte resfrío; doy 50 cts. - Elvira de Vega.

En agradecimiento a los beneficios recibidos, le doy 50 cts. de limosna - R. A. A.

Os doy un colón agradecido que me reparásteis la vaca - Silverio Mata

Matilde Araya, grata por el feliz regreso de la gente que andaba en la expedición, da un colón.

Gracias por los favores que me habéis concedido y os doy una limosnita - María J. V. de Rojas

Por haberme concedido lo que os pedí ¡Glorioso Antonio! envío ₡11.00 para tu culto, quedando eternamente agradecido, Recaredo Vargas.

Gracias a Dios, a la Sma. Virgen y al Protector S. A. por dos favores que me concedieron; grato doy una limosna para sus Pobres - L. M. A.

Amelia Siles encuéntrase agradecida porque le curó el daño que tenía en la cara.

Doy gracias por los muchos favores - M. M.

Por haber curado a mi esposo a mis hijos y a mi de una fuerte desinteria que nos atacó, y otros favores, dámosle gracias - Una Devota.

¡Santo Bendito! os rindo las gracias porque me desaparecisteis la tos fuerte que me atacó; agradecido doy 25 cts. - Vicente Quesada.

Agradecida con tan Milagroso Taumaturgo por haber acompañado a mi hermano y sus compañeros que andaban fuera de la casa, doy un colón para el Pan de sus pobres - S. G.

Le agradezco el haber devuelto a mi hijo Neri que se encontraba en la campaña - L. de Masís.

¡Gloriosísimo Antonio! gracias por el favor recibido y espero me concedas el otro - L. v. de A.

Por haberme curado el cólico os rindo efusivas gracias - Josefa Rojas de Quirós

Gracias doy y cumplo lo ofrecido por el beneficio que me dispensó - Josefa Solano de F.

**LIMÓN**—Doy gracias por varios favores con que me ha protegido - Una Devota.

**SAN JOSÉ**—Gracias al Glorioso Santo por un favor otorgado a un amigo mío - N. N.

De nuevo pongo mas fe en la protección del Santo por haber curado la vista a mi niñita - Deifilia C. de Arias

Infinitas gracias al Señor de la Paciencia y al Glorioso Taumaturgo por unos favores que nos han concedido - Tres devotas

Doy gracias por haberme curado de una enfermedad en la cara - Elodia Moya

Doy gracias por unos favores recibidos - V. de C.

Mi gratitud por un favor recibido - Gerarda Q. de Segura.

Gracias te doy por haberme curado de una enfermedad que hace 12 años venía padeciendo - C. vda. de Quesada.

Gracias al Santo que se acabaron las injusticias del pasado gobierno y por estar el país en buenas manos - A. Monge Ch.

**Puriscal**—Agradezco por un favor que me concedió y correspondo de mi parte con un colón de limosna - Blas Mora

Por varios favores recibidos del Santo, dos colones de limosna - Elisa Vargas

Habiéndome extraviado una bestia imploré con fe su protección y doy un colón de limosna porque en breve plazo de tiempo me la reparó. — Malaquías Vargas

Mis agradecimientos por un favor - Francisco T.

Manifiesto mi profunda gratitud por un favor recibido - José Torres

Mi gratitud por un favor y dos colones de limosna - Ana Alvarez

Una úlcera me fué curada al invocar su protección por lo que manifiesto mi agradecimiento José M. Torres

Por la curación de una grave enfermedad - Antonio Díaz

La plaga del pulgón se cebó en mi potrero y doy gracias al Santo que al invocarle desapareció Francisco Díaz

**Desamparaditos**—Doy gracias al Santo y un colón de limosna por el favor concedido - Julian Jiménez

Mil gracias al Taumaturgo por un favor alcanzado - Carlos Jiménez

Teniendo un hermano en la expedición supimos habia muerto; afligida me valí del Santo y a los pocos días llegó a casa enfermo de gravedad donde murió, agradecida ofrezco pagar la Revista en la presente suscripción - Gordiana Cuerrero

Desahuciado mi hijo acudí a la protección del Santo rogándole me favoreciese devolviendo la salud, y hoy sano y bueno agradezco su valimiento con un colón de limosna - Manuel Flores

Mis agradecimientos por un favor concedido y 50 ctm. de limosna - Julián Jiménez

Afligida por la aparición momentánea de un da-



ño, le invoqué y pronto mejoré - Valeria Jiménez.  
*La Uruca* - Cúmplome lo ofrecido porque me curó el reumatismo - Leandro Villalobos.

*Coronado* - Antonio González da gracias por un favor recibido.

Por el favor recibido os rindo las gracias Taumaturgo Glorioso - María C. Arias.

Una Devota rindele las gracias a tan divino Protector, por un beneficio alcanzado.

Le doy gracias porque me salvó de una peligrosa enfermedad - Marta Marín.

Doy gracias y le envío este colón para el Pan de los Pobres por haber curado a mi padre de una infección en un brazo y a mi de una enfermedad en la garganta - Beatriz de Zúñiga.

Nicomedes de Méndez da gracias por un favor.

*Guadalupe* - Gracias al Milagroso Santo por un beneficio con que me favoreció - Elida de Rojas.

*Granadilla de Curridabat* - Mi gratitud por un favor que me alcanzó - A. A. D.

*San Antonio de Desamparados* - Agradecido encuéntrome por el beneficio recibido - Juan C.

*Moravia* - Gracias os doy y un colón para tus pobres, por la mejoría de mi esposo - M. U. de F.

Por el feliz éxito de mis exámenes, os rindo mis agradecimientos - Angélica S. de Meléndez.

*Alajuelita* - Encontrándome enfermo, acudí a la Virgen del Socorro y a este Taumaturgo, y ya hállome mejor; agradecido doy \$1.00 - J. Sánchez.

Habiéndole salido un tumor a un buey de mi esposo, llamé al Sr. Monge que lo operará, quien ayudado de S. A., ofreciéndole \$5.00 de limosna y al punto mejoró; agradecida, Micaela de Avila.

Padeciendo por más de 11 años mi hijo Juan, de un oído, recurrí a este Médico Infalible y hoy está bueno; agradecida doy 1 colón - Elena U. de B.

*Corralillo* - Dominga Romero Brenes le rinde su gratitud por la gracia con que la favoreció.

*ALAJUELA* - [Río Segundo]. Agradecida cumplo gustoso lo ofrecido, de \$2.00 de limosna por los favores recibidos - M. Rojas Alfaro.

*Atenas* - Angustiado por falta de recursos para coger mis cosechas y atender algunos compromisos, acudí a María Auxiliadora y a S. A. y al 4.º día obtuve lo que pedía - José Joaquín García.

*Naranjo* - Mis expresivas gracias y 25cmts. por varios favores alcanzados - Rosa Quiros F.

*Palmare* - Gracias os doy ¡oh Glorioso Santo! por el favor que me hicisteis - Petronila Ruiz.

Por haber recobrado un objeto extraviado, ríndote mi eterna gratitud - Pastora Villalobos.

Hago público mi agradecimiento por un favor que me alcanzó - Rosa Sancho.

*Grecia* - Agradézcole una gracia especial que me concedió - Mercedes B. de Moya.

Gracias infinitas damos a la Virgen del Socorro y a este Milagroso Santo por los muchos favores con que nos han beneficiado, por lo que enviamos \$15.00 para sus Pobres - José Matamoros y Sra.

Dominga de Zamora hállase agradecida de S. A. y S. Rafael porque la curaron de la enfermedad que hacía más de 8 años padecía.

Por haberme curado a mi niño doile un sincero agradecimiento - Delfín Hidalgo.

Encóntrándonos mi esposo y yo en una necesidad, acudimos a El y al punto nos favoreció, de lo que gratos cumplimos lo ofrecido - Zoila Valverde.

Doile gracias por haber librado de morir de un mordisco de culebra al hijo de una amiga de todo mi aprecio - Mariana Hidalgo.

Filomena Campos le está agradecida porque le reparó el objeto perdido.

Por haberme desaparecido la mancha de la cara hállome complacida - Filomena C.

Elena Castro rindele las gracias porque consiguió el dinero que le adeudaba.

*San Ramón* - Isabel Mora de Paniagua cree que por haberse atrasado en publicar el favor, le ha vuelto la enfermedad, pero confía en su curación.

*GUANACASTE - Santa Cruz*. Rindo las más expresivas gracias por varios favores - Una Devota.

*Las Cañas* - Por los favores recibidos de María Sma. y de mi Abogado S. A., encuéntrome muy complacida - Rosa de Cantero.

*Tilarán* - Por intercesión de la Virgen de los Angeles y el Glorioso Taumaturgo obtuve la salud de una niñito; y, agradecida, doy para su culto la limosna ofrecida - Matilde V. de Murillo.

En ciertos animales del servicio doméstico se declaró una enfermedad peligrosa, e invocándole fueron curados rápidamente - B. A.

Mi gratitud al Santo de los milagros y un colón de limosna por la curación de tres graves enfermedades que padecía - Rosa de C.

Por un favor recibido - Estéban E.

Doy gracias y suplico al Santo me conceda nuevamente la salud de mi niña - Rosa de E.

En agradecimiento por la curación de mi hijo que hoy se encuentra sano 50cmts. de limosna para sus pobres necesitados - María López.

Por varios favores recibidos - Amelia E. de L.

*HEREDIA* - Os doy gracias porque regresó mi hijo del confinamiento - Juana Alfaro.

Envío un colón para el Pan de los Pobres agradecida por un favor - Rafaela Esquivel.

Ofrecí suscribirme a esta Revista, pagarle una misa y dar un colón para su Pan si curaba a mi hijo, el que está ya bueno - Margarita de Vargas.

Gracias os doy por un favor - Una Devota.

Cumplo lo ofrecido a Jesús de la Buena Esperanza y a mi P. S. A. haciendo público agradecimiento por un favor concedido, y a la Virgen del Rosario por otro favor - Rubén Bogantes.

Una Devota rindele su gratitud por un favor.

Doile gracias a la Virgen del Rosario y a S. A. por la curación de una enfermedad que duró dos años y por otros favores - Zoila Sánchez.

*San Joaquín* - Envío esta limosna en agradecimiento de unos favores concedidos - J. M. C.

Doy gracias y una limosna para su Pan - U. D.

Envío mi agradecimiento por haber encontrado una persona que durante varios días estuvo extraviada y por otro favor - Mariana V. de Viquez.

Romelia Aguilar le está agradecida por la curación de la enfermedad de una vecina suya.

Por la curación de un ternero que estaba más muerto que vivo, le doy gracias - Josefina Ramirez.



Ilustrísimo y Reverendísimo  
Fr. Agustín Bernaus y Serra  
Obispo V. A. de Bluefields,  
Fundador de EL HERALDO SERAFICO



FELIZ  
AÑO  
NUEVO



## NUESTRO SALUDO

Al entrar en el octavo año de su publicación EL HERALDO SERAFICO manda un respetuoso saludo a todos sus lectores y particularmente a sus amados Agentes, de cuyo celo y actividad espera - después del Señor - larga y próspera vida para gloria de Dios, defensa de la Santa Iglesia y salvación de las almas.

### Sección Doctrinal

## EL LIBRO DE NUESTRA VIDA

QUERER un año más, entrar en año nuevo, es lo mismo que haber terminado una página de la historia de nuestra vida y prepararnos para escribir otra.

¿Cómo son las que hasta aquí llevamos escritas?

Las primeras del libro de nuestra existencia ¡cuán bellas son, y qué dulces recuerdos nos evocan! Sobre un fondo enteramente blanco, tan limpio como la inocencia de los niños, vemos reproducidas tiernísimas escenas desarrolladas a la sombra de una madre cariñosa que nos velaba y nos acariciaba; allí aparecen, estampados en letras de oro, los sabios consejos del padre que, cual experto jardinero, cuida de la tierna planta para que ni sea tronchada por los vientos ni arrancada por los transeuntes ni comida por los insectillos; en ellas se destacan los días felices en los cuales, mariposas en ameno jardín, íbamos libando la miel de todas las flores sin soñar siquiera que debajo de aquellas flores había punzantes espinas. Amigos, juegos, escuela ¡cómo aparece allí todo rodeado de nimbos de gloria, transpirando efluvios de paraíso!

Y, a pesar de ello, ¡cuánto hubié-

ramos dado entonces por adelantar, de golpe, cuatro, seis, diez, veinte páginas!

Por sus pasos contados, unas tras otras las hemos ido terminando; y aunque no hayan resultado tan immaculadas como las primeras; aunque, de vez en cuando, aparezca ya alguna gotita de sangre brotada del corazón salpicando la primitiva blancura, todavía se ven brillar muchas virtudes de marcadísimo sabor de inocencia; aun se destacan innumerables acciones que, al no ir inspiradas por el candor de la niñez ni aconsejadas por la reflexión de la edad madura, tienen la poesía de la primavera y la magestad del pleno día que las hace doblemente sugestivas y encantadoras. En ellas viven, todavía respirando placer, los primeros latidos de un joven corazón que ama y se siente amar, y verdeguean aun los laureles alcanzados en los estudios, en el trabajo, en las energías propias de aquella venturosa edad; las emociones son allí intensas porque es fuerte la pasión que las engendra; y cada letra, cada renglón resultaría un poema si tuvieran la suerte de ser iluminados por el genio de un artista.

Después... nuestra mente se ha ido nublando, y ya no aparece aquella claridad que encanta; y nuestra mano se ha ido entumeciendo, y no resaltan aquellos rasgos fuertes y atrevidos. Van en confusa mezcla las alegrías y tristezas, la felicidad y el llanto, hasta que, de pronto, cual si se hubiera apoderado de nuestro brazo horrible convulsión, como si el genio del mal se hubiera introducido en nuestra fantasía y llenándola de horribles imágenes que nos inspiraran inusitado pavor, se ven, trazadas al azar, grandes cuevas, ininteligibles caracteres entre manchones de sangre, entre vestigios de abundantes lágrimas. ¡Ay! si estuviera en nuestra mano, ¡cuánto daríamos por arrancar de este libro tantas o más páginas como las que quisiéramos haber pasado de golpe cuando éramos aun niños!

Y con la misma inalterable sucesión las hemos ido escribiendo, hasta terminar la última, y encontrarnos dispuestos a empezar la correspondiente al 1920.

Seguramente ninguno de nuestros lectores será tan dichoso que, en los actuales momentos, se sienta complacido y sin encontrar algún defecto a la obra a que acaba de dar de mano; y muy pocos serán los que se contenten con que la siguiente les resulte tan perfecta y acabada como la anterior. En cambio, a todos los suponemos con vivísimos deseos de *enmendar la hoja* y poner mayores conatos en que resulte lo más perfecta posible, a fin de que si en el primer renglón o a la mitad o hacia el final de ella tuviéramos que presentarla al Justo Juez para que la examinara y nos diera el galardón merecido, fuera con agrado recibida y recompensada con la gloria eterna.

Trabajemos para que estos buenos deseos sean una dichosa realidad. Muchos de los defectos en que hasta ahora hemos incurrido, la mayor parte de las defecciones que en el transcurso de la vida hemos sufrido, se deben a

la miserable condición humana, al sin-número de causas que hacen de este mundo verdadero valle de lágrimas; pero otros, no pocos, los ha producido nuestra excesiva flojedad de carácter que nos ha hecho claudicar cuando apenas se había iniciado el combate con el enemigo, nuestro maldito amor propio que nos ha cegado, la más de las veces, y nos ha impedido escribir recto y limpio sobre las líneas trazadas por Dios.

Si queremos presentar con perfección nuestras hojas de servicio cuando seamos llamados a dar cuenta de ellas, empecemos, desde luego, con el año que entra, a evitar la caída de ninguna mancha, y a seguir en todo el estricto cumplimiento de nuestros deberes, sin que el mundo con sus halagos ni el demonio con sus mentiras ni la carne con sus pasiones logren hacernos titubear en el más insignificante de los perfiles. Y las que quedan escritas ya, y no nos atormentan con su recuerdo, borremoslas, que podemos muy bien hacerlo, gracias a los méritos de Jesucristo, con penitencia verdadera, con firme propósito de la enmienda.

Esto es lo mejor que podemos desear a nuestros lectores, y así lo hacemos, en efecto, pidiendo al cielo derrame sobre sus almas, durante el año que hemos empezado, toda suerte de felicidades espirituales y temporales.

Llevamos ya siete años de publicación y en ellos hemos procurado hacerles aspirar el celestial perfume de las flores nacidas y criadas en el jardín franciscano. En el octavo que vamos a empezar procuraremos, con la ayuda de Dios, que no disminuyan, antes vayan en aumento aquellos espirituales atractivos a fin de que, animados y confortados con saludables ejemplos y divinas máximas, podamos felizmente terminar este libro de nuestra vida que vamos emborronando, y recibir la corona que el Justo Juez tiene reservada a los que fielmente siguen su carrera y guardan su fe.



Es verdaderamente espantosa la confusión de ideas que hay en nuestra sociedad acerca de las cuestiones religiosas y morales. Y lo más doloroso es ver a los que se precian de mentores o directores de la misma sociedad participar (cuando no promover) de esta perniciosa confusión.

Ultimamente se ha hablado mucho en Costa Rica acerca de la enseñanza religiosa en las escuelas. La provincia de Heredia ha elevado al señor Presidente de la República una solicitud razonada pidiendo se restablezca en las Escuelas Oficiales la enseñanza de la Religión bajo la inspección de la Iglesia. Y sabido es que el sectarismo se ha levantado en defensa de la escuela laica llamándola "conquista del liberalismo".

Creemos un deber imperioso ilustrar a nuestros lectores acerca de esta candente y trascendental cuestión.

En pocas palabras, y sencillamente, vamos a demostrar como la escuela laica es un atentado contra Dios, y contra la sociedad, dejando para otro número estudiar la cuestión bajo otros puntos de vista.

I

Un atentado contra Dios

Es un principio fundamental del cristianismo—y nuestra sociedad se precia de cristiana—que Dios es el padre de la gran familia humana: "Padre nuestro que estás en los cielos". Siendo así, es natural que Dios quiera ser reconocido por tal por todos los individuos que componen su familia. Quiere por consiguiente que en el hogar, en el templo y en la escuela se enseñe, a los que no lo saben, la obligación que todo ser racional tiene de conocer a Dios y de amarlo y de obedecerlo como padre.

Esta ley universal de Dios está sobre toda ley, sobre todo poder y

sobre toda autoridad humana. Y cualquier autoridad humana, cualquier poder, cualquier ley que pretenda oponerse a la enseñanza religiosa en la escuela está en directa oposición a la ley y voluntad de Dios.

Y es oportuno observar que, la autoridad que en esta forma se opone a la ley de Dios, lesiona muchos derechos.

Lesiona el derecho que tienen los otros de que en las escuelas se les dé lo más principal y esencial en la educación humana, que es el conocimiento de la divinidad.

Lesiona el derecho que tienen los padres de familia de que el Maestro supla, como debe por su profesión, la más sagrada de sus obligaciones que es enseñar y educar debidamente a los hijos que Dios les ha dado.

Lesiona el derecho que tiene la patria de que se eduque a los niños en las escuelas de manera que más tarde sean honrados ciudadanos. Y sin religión no hay, no puede haber verdadera honradez, como luego veremos.

Lesiona el derecho absoluto que tiene Dios, padre de sus criaturas, que quiere sean éstas, educadas como hijos suyos.

Quitando de la escuela la enseñanza de la Religión, Dios queda defraudado de sus derechos, los padres de familia de sus suplentes, los niños del principal medio para su educación y la patria de la formación moral y religiosa de sus hijos.

Y como de la primera educación depende el porvenir temporal y eterno del hombre, y consiguientemente de la familia y de la sociedad, es evidente que quitar la enseñanza religiosa de las escuelas, es privar a los niños de su felicidad temporal y eterna; y a las familias y a la sociedad de buenos ciudadanos.

Todo esto es ir directamente contra la voluntad de Dios, padre del linaje humano, y por todas estas razones cabe decir que la escuela laica, o sin religión, es un atentado contra Dios. —Es además

II

Un atentado contra la sociedad

Es evidente. Porque ¿puede existir un edificio sin fundamento? Y ¿no es la moral el edificio de la sociedad? Ahora bien. No puede haber moral sólida, estable sin la idea religiosa.

Sería pueril creer que los niños serán respetuosos, obedientes, justos, virtuosos, por más que el Maestro se lo diga, si antes no ha procurado educar sus corazones en el temor y amor de Dios.

Ya puede repetirles el maestro una y mil veces que deben ser buenos; si no aman y temen a Dios, si no creen en la sanción eterna que la Justicia divina ha de dar a nuestros actos mas allá de la tumba... se reirán de las enseñanzas del maestro y harán lo que más les acomode.

Con harta frecuencia nos horrorizamos ante los delitos que se multiplican de día en día. Mas yo pregunto: ¿de dónde proceden esos delitos? Del corazón? En el corazón es donde se fraguan todos los crímenes. El remedio, pues, debe aplicarse al corazón.

Pero ¿cómo enseñorearse del corazón? ¿Quién podrá llegar a las profundidades del corazón para extirpar las semillas del mal que en él anida, para hacerlo bueno? ¿La enseñanza laica? Pero ¿no hace treinta años—como recordaba el Sr. García Monge—que esta enseñanza se da en Costa Rica? ¿Es que aún hemos de aguardar otros treinta para que dé su fruto?...

¿Tal vez las leyes? Las leyes por sabias que sean, no podrán jamás conseguirlo. Las leyes, podrán oponer un dique al torrente de los delitos; podrán castigar los actos externos; pero jamás podrán prevenir el mal, ni arrancar del corazón esos pensamientos y deseos que allí bullen y que a la primera ocasión producirán el crimen; en una palabra, no pueden llegar hasta la raíz del mal.

Y aun aquellos actos externos, para que caigan bajo la acción de la justicia se requiere que de alguna manera sean públicos. Mas ¿cuántas infamias, cuántos horrores se cometen que la justicia humana no puede castigar!

Solamente la Religión puede reprimir el mal en su origen infundiendo en el corazón el santo temor de Dios, la creencia en el juicio divino y en la sanción que allí se dará y que ha de decidir de nuestra suerte por toda la eternidad.

Amado lector: después de lo que acabas de leer ¿qué concepto te merecerán los patrocinadores de la escuela laica? Y si eres padre de familia ¿mandarás a ella a tus hijos?

Víctor Hugo, a quien los sectarios no contarán seguramente entre los promotores del "movimiento clerical", decía en un discurso grandilocuente pronunciado el año 1850 en plena cámara de diputados de Francia: "Yo quiero sinceramente, firmemente, ardentemente la enseñanza religiosa de la Iglesia. Y opto porque se lleve a los tribunales a aquellos padres de familia que llevan sus hijos a las escuelas en cuya fachada está escrito: —Aquí no se enseña religión."

FR. REMIGIO DE PAPIOL,  
O. M. C.

RELIGION Y PATRIA

Hé ahí dos conceptos, dos ideas y amores del todo inseparables en una alma noble, El valor universal, —que esto significa "católico", de la verdadera Religión, lejos de oponerse a esa limitación étnica y geográfica de Patria, es su nervio, aliento y sostén más firme. Así como la inmensidad del Océano con sus aguas, lejos de atenuar al limitado cauce de rios, arroyos y manantiales, es su más celoso y maternal proveedor con la lluvia benéfica y fecundante, que viene a ser como los suspiros y lágrimas amorosas de la mar para con la madre Tierra.



## ¿ES OPORTUNA EN LOS ACTUALES TIEMPOS LA V. ORDEN TERCERA DE SAN FRANCISCO?

Si. "La reaparición de la Tercera Orden de San Francisco y su maravillosa propagación en nuestros pueblos y ciudades, son los medios escogidos por la Divina Providencia para nuestra resurrección moral y religiosa.

El Beato Juan Bautista Vianney, Cura de Ars y Terciario cuyas son las palabras que acabamos de citar, añadía: "La Tercera Orden es la obra que debiera establecerse en todas las parroquias como el medio más poderoso para reavivar la fe y encender la llama de la caridad en el corazón de los cristianos".

El Papa Pío X, siendo aún Patriarca de Venecia, exhortaba a su pueblo diciendo: "Ingresad, amados hijos, en la Tercera Orden Franciscana; y así, mientras que el materialismo sube y se apodera de los corazones como un bárbaro invasor, la imitación de Jesucristo nos libraré de su tiránica servidumbre; mientras que la corrupción de costumbres asuela las familias y la sociedad, la pureza de costumbres salvará a la una y a las otras."

Es menester desvanecer la preocupación de ciertas gentes poco instruidas, y aún de ciertos eclesiásticos, que ven en la Orden Tercera reminiscencias de una institución semimonástica, propia de los tiempos medioevales. No niegan ellos ¡de ninguna manera! los servicios que esta obra franciscana presentó a la Iglesia en los siglos pasados, pero sí le niegan las patentes de actualidad y quisieran verla substituída por otras Congregaciones modernas. A esta opinión basta oponer la opinión de la Iglesia... León XIII dijo estas palabras: "Mi plan de reforma social, es la Tercera Orden. —Estoy plenamente convencido de que el mundo resucitará a nueva vida si logramos propagar en todas partes la Orden Tercera. —Aprovechad las ocasiones que se presenten para ex-

hortar a los cristianos al desprendimiento del mundo y a la unión con Dios por medio de la Orden Tercera, en la que hallarán la pureza de fe, la honestidad de costumbres, el honor de la familia y la paz del alma."

Es preciso entrar en la Orden Tercera de San Francisco

¿Por qué? Ante todo para salvar el alma e ir más seguramente al cielo. La Orden Tercera es la Orden de la Penitencia, y "si no hacéis penitencia no entraréis en el reino de los cielos", dice Jesús. La Orden Tercera es la observancia perfecta de las leyes de Dios y de la Iglesia, y "si no observáis los mandamientos no alcanzaréis la vida eterna", añade el Divino Maestro.

Es preciso entrar en la Orden Tercera de San Francisco.

¿Por qué? Para tener las ventajas de la vida religiosa. En el mundo faltan buenos cristianos. La Orden Tercera los hará, siendo la médula succulenta y nutritiva del santo evangelio.

Es preciso entrar en la Orden Tercera de San Francisco.

¿Por qué? Para obedecer a las reiteradas órdenes de la santa Iglesia. Desde hace siete siglos los Papas no han cesado de promover esta institución. La han enriquecido con sus mejores indulgencias. Ellos mismos han dado el ejemplo. Pío IX, León XIII, Pío X, Benedicto XV, son glorias de esta Orden. ¡Y cuántos otros!

Es preciso entrar en la Orden Tercera de San Francisco.

¿Por qué? Para cooperar activamente al retorno del espíritu cristiano y ejercer una real y fecunda influencia apostólica. "La Orden Tercera, dice dicho Mons. Dadolle, es el alma de todas las obras."

## EL LIRIO DE NAVIDAD

Al pie de un rosal,  
de un rosal de mayo,  
en la Nochebuena  
un lirio ha brotado.

*Muy bella es la rosa,  
más bello es el ramo,  
más bello es el lirio  
en flor todo el año*

Las hojas son verdes,  
el cáliz es blanco,  
la miel de su cáliz  
es miel de lo alto.

Como abejas bésanle  
los ángeles santos,  
ángeles lo quieren,  
pastores tendránlo.

Sólo para olerlo  
tres Reyes llegaron  
y ven que la Virgen  
lo riega con llanto  
—¿Por qué lloras, Virgen,  
por qué lloras tanto?  
—Perlitas del alba  
solían rociarlo,

*Lilium convallium.*

y por ser hoy viernes,  
sangre se tornaron.  
Lirio que floresces  
en noche de encantos,  
¡ay! ¡cuál han de ajarte  
allá en el Calvario!

*Muy bella es la rosa,  
más bello es el ramo,  
más bello es el lirio  
en flor todo el año.*

J. VERDAGUER.  
Terciario Franciscano.

## Institución de los Nacimientos

No es extraño que nuestro Padre San Francisco tuviese tantas simpatías por el Niño de Belén y por la representación gráfica de su santo Nacimiento, sabiendo que el carácter que quiso imprimir en sus tres Órdenes es precisamente el que se revela en este memorable acontecimiento de la vida del Redentor.

El Nacimiento del Rey de los cielos y de la tierra en un humilde y pobre portal, sin otra corte que los rústicos pastores y las bestias del campo, es la dignificación y la exaltación más ostensible que se ha hecho jamás de la virtud de la pobreza y del desprecio del bullicio y ostentación del mundo; y como estas son precisamente las notas características que Francisco imprimió en su obra, se deduce que está muy puesto en razón que él primero, y sus hijos después, fuesen los apóstoles y propagandistas de la tierna y poética representación del feliz suceso que tuvo lugar hace veinte siglos en la humildísima y pobre cueva de Belén.

Trasladémonos con la imaginación al siglo XIII y acompañemos en la memorable noche del 24 al 25 de diciembre de 1223 al santo *loquillo de Belén*—nombre que a sí mismo se daba el seráfico Patriarca— y gozaremos un rato de los encantos y delicias celestiales de la representación del divino Nacimiento y de los transportes

de gozo de San Francisco al conmemorar tan grandioso acontecimiento.

La institución de los *nacimientos o pesebres* (o *portales*, como se les llama en Costa-Rica) durante las fiestas de Navidad reconoce un origen absolutamente franciscano, y es uno de los asuntos que los primitivos historiadores de San Francisco, el devotísimo San Buenaventura y el sabio erudito Tomás de Celano, nos relatan con más riquezas de detalles. Y temiendo que al referir por mi cuenta las noticias que en estos dos seráficos cronistas he leído pierdan la unción e ingenuidad en ellos peculiar, prefiero trasladar íntegro el pasaje de uno de ellos en el que da cuenta de esta devoción instituída por el mismo serafín de Asís.

El siguiente fragmento es del Doctor Seráfico:

"Tres años antes de su muerte propuso Francisco, para hacer ostensible a los ojos de los fieles la devoción que a la memoria del Nacimiento de Cristo Señor nuestro es debida, celebrar en Grecia con solemnidad única y extraordinaria, en la medida posible en modestos lugares, la fiesta de este misterio. A fin de que nadie lo condenara por novedad, pedida y alcanzada del Sumo Pontífice la licencia, mandó que preparasen un pesebre tan a lo vivo y natural, que en él no faltaran ni el heno en abundancia, ni el buey,



ni el jumento. En la hora y día señalados comparecen los religiosos, acuden los pueblos vecinos en tropel, el bullicio puebla la selva, y numerosas y resplandecientes antorchas y festivcs y armoniosos cantares hicieron esplendísimas y solemne aquella noche. El varón de Dios anda ora al uno ora al otro lado como embriagado por el caliente vino de la caridad, y su rostro lo bañan a veces lágrimas, a veces corrientes de alegría. Sobre el mismo pesebre principió el solemne sacrificio de la incruenta víctima, ejerciendo funciones de diácono el mismo Santo; y después que hubo cantado el Evangelio, hace el sermón del misterio con tan dulce y persuasiva elocuencia, transportado tan al vivo su espíritu al portal de Belèn, que, todo enamorado y poseído de ternura, parece a ratos estrechar en sus brazos, a ratos acariciar y decir sencillos y encantadores requiebros al que no acertaba a llamar más que el *Niño de Belèn*. Algo misterioso y extraordinario pasó en efecto. Un virtuoso y veracísimo soldado, tal que habiéndose despedido poco después por amor de Cristo de la milicia de la tierra; gozó de muy frecuente e íntima familiaridad con el varón de Dios, Juan de Grecio, refirió y aseguró haber visto recostado sobre el pesebre un hermosísimo y delicado niño, al cual tomaba varias veces en sus brazos el Santo y parecía despertarle cubriéndole de besos”

Con más extensión y mayor riqueza de pormenores nos relata el erudito y piadoso Tomás de Celano la misma encantadora escena, llamando la atención el hecho de coincidir con el Doctor Seráfico hasta en los detalles más insignificantes.

Por voluntad expresa del seráfico Patriarca, sobre el lugar en donde se desarrollò tan tierna y poética escena se levanto una capilla, y los historiadores franciscanos, que recogieron las noticias sobre esta encantadora ceremonia de las mismas personas que la

presenciaron, nos dicen que el Niño Jesús en aquella santísima noche tomó en los brazos de Francisco animación y movimiento.

También la leyenda, asociándose a los sucesos históricos auténticos y a la tradición genuina y verídica, nos cuenta que el proyecto de reproducir de un modo tan palpable la sublime escena de Belèn fué ideado por San Francisco en la visita que a la santa cueva hizo cuando en su viaje a Palestina permaneció varios días en la pequeña ciudad de David.

Quedò, pues, desde entonces establecida, con aprobación pontificia, en todas las iglesias y santuarios de la Orden, y de los cuales se ha propagado a los demás templos de la cristiandad, la representación plástica del Nacimiento del divino Redentor con las correspondientes imágenes de Jesús recién nacido, de María y de José inclinado junto al pesebre del tierno Infante, del buey y del jumentillo que presenciaron tan fausto suceso, sin faltar en los alrededores montañas coronadas de nieve y cubiertas de agreste vegetación, y lindos vallecitos con sus ríos, campos de cultivo y caserías.

Y apacentándose en montes y valles multitud de corderillos de tamaños y formas inverosímiles, guiados por interminables hileras de pastores, a los que la tierna piedad de los fieles suele cargar extremadamente de regalos para ofrecerlos al Niño de Belèn

Poco a poco la encantadora devoción de los *nacimientos o pesebres de Belèn* fué propagada por los hijos del Serafín de Asís, y en nuestros días está tan generalizada, que es raro encontrar no ya una iglesia o convento de alguna Orden o familia de San Francisco, pero ni de cualquiera otra Orden religiosa o del clero secular, en donde no se dé culto especial a Jesús recién nacido según la mente de nuestro Padre San Francisco, el íntimo amigo de Jesús y el loquillo del Niño de Belèn.

## NOTICIAS Y VARIEDADES

### Conmoveror Espectáculo

Todavía recordamos con dulce emoción, el hermoso y conmoveror espectáculo que presenciáramos el 19 del pasado mes de Diciembre en el simpático pueblo de San Joaquín.

Convocados sus vecinos por su celoso señor Cura Párroco en el Salón del Catecismo, se dieron un abrazo de reconciliación, prometiendo olvidar pasados resentimientos con motivo de las luchas políticas y mirarse y quererse todos como hermanos, cual cumple a verdaderos discípulos de Jesucristo.

Con este acto verdaderamente hermoso y trascendental, demostrò el pueblo de San Joaquín que no ha cambiado, que es todavía y será siempre un pueblo de costumbres cristianas, digno de figurar entre los mejores de los primeros tiempos de la Iglesia, cuando decían los gentiles: *Ved como se aman los cristianos*.

Reciba el pueblo de San Joaquín, y particularmente su digno Pastor y hermano nuestro en San Francisco, el Sr. Pbro. D. José del Olmo, nuestra más sincera felicitación

### La Canonización de Juana de Arco

Su Santidad Benedicto XV acaba de dar el decreto de canonización de la Beata Juana de Arco Terciaria Franciscana.

La figura de la Doncella de Orleans es todo un símbolo que en estos momentos encierra las más profundas y sublimes enseñanzas.

### La enseñanza en Francia

El colega *La Croix* señala el hecho de que en la sesión de la Cámara francesa del 9 del pasado Octubre un diputado radical se quejaba de que ciertos maestros oficiales no tenían más de cuatro alumnos en su escuela.

¡Cuatro alumnos! La maestra laica de Mesnil, señorita Loup, quisiera tener esos discípulos.

En aquella villa, de 300 habitantes, el cura tiene una escuela libre. Todos los niños van a la escuela cristiana; a la laica, ni uno sólo. Sobran comentarios

### Seminario de Terciarios

En el Seminario de Sevilla (España), donde casi todos los estudiantes y profesores visten la nuda cuerda franciscana, se ha verificado no ha mucho un Congreso solemne bajo la presidencia del Exmo. Sr. Nuncio Apostólico Mons. Ragonesi. Todos los oradores en sus brillantes discursos ponderaron las excelencias de la Tercera Orden y su singular eficacia para encauzar a la actual sociedad por los rectos senderos de la virtud y la paz. ¡Con qué gozo contemplaría desde el cielo el Serafín Padre a esahermosa pléyade de hijos suyos presididos por el representante del Papa! Bendicidlos a todos, amantísimo Padre, a maestros y a discípulos.

### El Cardenal Cassetta.

Ha fallecido no ha mucho en Roma, a la edad de 78 años, este ilustre hijo de la Tercera Orden de Penitencia, Obispo de Frascati y Prefecto de la Sda. Congregación del Concilio. El Cardenal Cassetta honró al Sacro Colegio con sus virtudes, con su celo y con su modestia. Su caridad para con los pobres y desgraciados fué siempre verdaderamente inagotable. A su muerte ha legado todos sus bienes a la Congregación de Propaganda Fide en favor de las misiones pobres. Toda su vida fué devotísimo de la Orden Franciscana, amando con singular predilección el pequeño convento de San Buenaventura en Roma donde reposan las reliquias de S. Leonardo de Puerto-Mauricio.

¡Descanse en paz el virtuoso purpurado franciscano!

### Miembro franciscano de una Delegación universitaria.

Por acuerdo de las autoridades universitarias de Estados Unidos, ha sido enviado a Francia un grupo de once profesores con el objeto de realizar allí estudios científicos y crear de esta suerte relaciones íntimas entre las universidades y establecimientos escolares de Francia y las de América. Uno de estos delegados (creemos que el único católico) es el R. P. Pascual Robinson, de la Orden de Menores, profesor de historia de la Edad Media en la universidad católica de Washigton.

Nuestra más cordial enhorabuena al sabio franciscano P. Robinson.

### Ejemplo digno de imitación

Spa y Ostende, (Bélgica) centros veraniegos, competían con Monte Carló en garitos y lujosos establecimientos en donde se daban cita los tahures de alto vuelo y aficionados a la ruleta.

Después de la guerra, una de las primeras y más acertadas disposiciones de las cámaras fué prohibir el juego.

Viendo en la prohibición del juego una ruina para el municipio, los concejales de Spa y Ostende pretendieron que el gobierno Belga revocase la orden y unos delegados de dichas poblaciones fueron a presentarse ante el primer ministro, él cual les declaró que después del voto formal de la Cámara contra el juego, era imposible que se volviesen a abrir los garitos ¡Cunda el ejemplo!

### Portugal.

El Gobierno de Portugal nombró un nuevo representante ante la Santa Sede.

La nueva embajada está a cargo del Sr. Martín, ilustre jurisconsulto y catedrático que fué en la Universidad de Lisboa.

### El Laicismo en Bolivia

En el parlamento de Bolivia se ha intentado votar una ley a favor del laicismo.



El Ministro de Instrucción pública tuvo la valentía de hacer la siguiente honrosa declaración:

“No debemos imponer el laicismo, puesto que nadie lo proclama. Quererlo implantar en Bolivia, sólo porque en otros países europeos se haya implantado, es una sin razón; igual motivo y razón abogan por la implantación del bolcheviquismo ruso o espartaquismo berlines; debemos dar instrucción religiosa, porque el problema de Dios es a propósito a todo orden de estudios, y porque la vida de Dios es ingénita e insustituible en la inteligencia humana”.

#### Acuerdo edificante

La Diputación Provincial de Bilbao (España) ha adoptado el acuerdo de conceder 5 000 pesetas a las familias de los sacerdotes que murieron en el buen cumplimiento de su cargo durante la pasada epidemia gripal.

Este es un rasgo que merece todo encomio, y que deseamos que se conozca para estímulo y ejemplo de justicia.

#### Demostración del Milagro

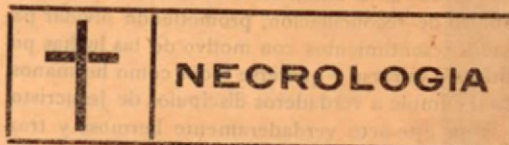
Así se titula un hermoso folleto editado recientemente en Barcelona por D. Eugenio Subirana.

Es obra crítica, pero no de crítica histórica como la de Bertin, sino de examen científico. Colócase el autor plenamente en la situación intelectual de los hombres de ciencia ante las curaciones milagrosas y analiza algunas de ellas según todas las exigencias de una investigación rigurosa de suerte que llega a desvanecer toda objeción e hipótesis contraria y a dejar fuera de duda la intervención divina.

Consta de dos partes. En la primera, titulada ESPOSICIÓN DOCTINAL, estudia la fisiología de lo sobrenatural médico, señala las condiciones estrictamente requeridas para la demostración de lo sobrenatural, hace notar el carácter de “instantaneidad” de las curaciones milagrosas, señala algunos casos en que hubo indudablemente producción súbita de minerales que no se hallaban en el cuerpo, y otros en que hubo destrucción de elementos morbosos, y, por fin, refuta con razones incontestables los subterfugios de los adversarios del milagro que quieren hallar agentes intermediarios en las curaciones de Lourdes, o bien las atribuyen a fuerzas naturales desconocidas. etc. En la segunda parte, cuyo título es OBSERVACIONES MÉDICAS, se describen con toda puntualidad histórica y se examinan con minuciosa inquisición científica unos doce casos patológicos, como fractura supurada de la pierna, perforaciones intestinales, tuberculosis pulmonar con cavernas, etc., y en todas ellas pone de manifiesto la imposibilidad absoluta de que la reparación anatómica de las lesiones orgánicas se haya realizado por evolución, y, por tanto, de que el proceso haya podido ser natural.

Las generaciones contemporáneas, torturadas por la duda, pedían milagros, y Dios se dignó atender a su demanda con las maravillas de Lourdes. Mas unos no quisieron prestarles atención,

otros contentáronse con sonreír irónicamente, considerándolas como fantasías de almas simples; otros, de buena o mala fe, invocaron los fueros de la ciencia y pretendieron escudarse en ella para negar toda intervención sobrenatural en dichos fenómenos portentosos. A éstos va principalmente dirigida la presente obra, que si bien, por su título, parece interesar sólo a los médicos, también será provechosa y atrayente su lectura a las personas estudiosas que no ignoren los elementos de las ciencias naturales.



Ha fallecido santamente la Hermana Terciaria Luz Benavides, Secretaria de la Orden Tercera de Heredia, a los veinticinco años de edad.

Dios N. Sr. la había probado con larga y penosa enfermedad, sin duda para embellecer mas y mas su alma ya tan hermosa por sus virtudes — Nunca podremos olvidar la dulce impresión de que me sentía poseído cada vez que la visitaba para administrarle los auxilios divinos. Su paciencia, su conformidad con la voluntad de Dios, su alegría en el dolor me recordaban a Nuestro Seráfico Padre San Francisco de quien la Srta. Luz Benavides era tan devota.

Un día, mientras la exhortaba a ofrecer a Dios el sacrificio de su vida y le ponderaba la felicidad de las almas justas al morir, me señaló con su mano — ya no podía hablar — la estampita de Ntro. Seráfico Padre que tenía junto a su lecho, y, sonriente, elevó sus ojos al cielo — como indicándome con esto que San Francisco asistiría a su muerte y la acompañaría al cielo.

Verdaderamente, una de las más preciosas gracias que el Serafico de Asís alcanza del Señor para sus hijos y fieles devotos, es una dulce y tranquila muerte.

Roguemos, amados terciarios, por nuestra hermana Luz Benavides... o mejor: ruegue ella por nosotros. La víspera de su muerte, después de darle la Absolución General concedida por la Sta. Sede a los Terciarios, le dije: “Cuando Ud. se halle en el cielo ¿se acordará de pedir por su familia y por la Orden Tercera de Heredia?” y ella humilde y con voz apenas perceptible, me contestó: “Sí Padre”. ¡Descanse en paz! — Fr. R.

También ha muerto en Cipreses Leopoldo Gómez a la edad de 29 años; fervoroso devoto de S. Antonio, que dejó en testamento para sus pobres una regular limosna y a su familia un inapreciable recuerdo de sus virtudes.

Enviamos nuestro pésame de condolencia a su piadoso padre, Domingo Gómez—celosísimo Agente de nuestra Revista — y señora, a sus hermanos y demás parientes.

San José  
C. R.

# LA MAGNOLIA

Teléfono  
589  
Apartado  
911

ALMACEN DE VIVERES FINOS - VINOS - CHAMPAGNES - CERVEZAS, Etc.

**Especialidad** en WISKIES ESCOSESSES y AMERICANOS, CONSERVAS DE TODAS CLASES: FRANCESAS y Norte AMERICANAS, CHOCOLATES y BOMBONES “LOWNEYS”, LICORES, etc.

Agencia y Depósito de los afamados Cigarrillos ‘Habana’, ‘La Flor de Cuba’, ‘Boc & Cia.’, ‘Henry Clay’ y ‘Legitimidad’ DEPOSITO PERMANENTE DE HARINA DE LAS MEJORES MARCAS Servicio especial y rápido a domicilio en esta Capital, así como para las órdenes que se nos transmitan de las fincas y ciudades del resto de la República, las que serán atendidas con esmero y prontitud.  
**ESCARRE HERMANOS.**

## “EL GREMIO”

### ALMACEN DE ABARROTES POR MAYOR

ANTONIO URBANO G.

TELÉFONO 157 - APARTADO 480 - CABLES: URBANO

CODIGO: A B C 5a. Edición.

BODEGA  
OFICINA  
Teléfono 593

## LA MARINA

LA MARINA  
en el Mercado  
Teléfono 584

APARTADO 979

Eduardo Castro Saborio

ALMACEN DE ABARROTES PROVISIONES Y LICORES  
Ventas por Mayor y Menudeo - San José C. R.

“VINUM ALTARIS”

El mejor y más puro Vino para Consagrar con atestados del Obispo de Barcelona, tiene siempre para vender a los más bajos precios  
EDUARDO CASTRO SABORIO en la Bodega de LA MARINA.



## FOTO IMPERIO



-- DE --

### Hernández Hermanos

## RETRATOS EN TODO ESTILO

SAN JOSÉ - COSTA RICA